

además, abre otras líneas de investigación todavía inexploradas, dando el relevo al lector que tenga inquietudes investigadoras.

María Guibert Elizalde
Universidad de Navarra

TRAPPEN, BENEDIKT MARIA, *Ach, dass ich doch erst Befreiter wäre. Friedrich Nietzsche. Eine Lebensgeschichte in Briefen*, München: Verlag Dr. Friedrich Pfeil, 2020, pp. 144. ISBN: 978-3899372601.

TRAPPEN, BENEDIKT MARIA, *Wahrheit, Ewige Wiederkehr, Wille zur Macht: Grundthemen Nietzsches in der Auslegung von Karl Jaspers*, München: Verlag Dr. Friedrich Pfeil, 2020, pp. 120. ISBN: : † 978-3899372595.

El filósofo Benedikt Maria Trappen publicó recientemente dos libros sobre el pensamiento de Nietzsche y ambos reflejan la pluma de un versado conocedor del filósofo. Un primer trabajo (I) se concentra en las cartas de Nietzsche. El segundo texto (II) desglosa la interpretación de Karl Jaspers de la filosofía de Nietzsche. El mérito de ambos escritos radica, entre otras cosas, en la perspectiva que Trappen propone en su enfoque, el cual ahonda agudos aspectos que en la interpretación poco se conocen, como señalaremos a continuación.

I

Christian Niemeyer, en su libro *Nietzsches Syphilis – und die der Anderen: eine Spurensuche* [La sífilis de Nietzsche - y la de los otros: una búsqueda de huellas], enfatizó el poco interés que han recibido en la investigación las cartas [*Briefe*] de Nietzsche (*cf.* p. 215). Llama la atención el lugar que ocupa dicha correspondencia en distintos estudios: comentario breve, marginal, prescindible y no puede decirse que sea «fuente de conocimiento» (p. 215). Visto de ese modo, poco tendrían que ver en una sólida argumentación. Tampoco ha saltado a la vida si cada carta posee *per se* un valor literario. Si retomamos los argumentos de Niemeyer, toda la correspondencia de Nietzsche ha estado reducida a poco o nada. ¿Qué lugar entonces se merecen? ¿Poseen cualidades literarias o retóricas? ¿Transmiten de forma clara los pensamientos del filósofo? En estas preguntas se encuentra, de manera indirecta, el argumento central que desarrolla la obra que nos ocupa.

El libro de Trappen titula «*Ach, dass ich doch erst Befreiter wäre. Friedrich Nietzsche. Eine Lebensgeschichte in Briefen*». En la segunda parte del título se encuentra de alguna forma el objetivo del trabajo: *Friedrich Nietzsche Eine Lebensgeschichte in Briefen* [Friedrich Nietzsche. Una historia de vida en cartas]. El escrito nació a partir de una recopilación de apuntes de

Trappen entre 1987 y 1989. Se trata de un conjunto de frases y notas, algunas breves otras largas, extraídas de toda la correspondencia de Nietzsche. Con ellas el autor pretende hacer palpable la «lógica profunda» (p. 5) de la vida del filósofo. Tomando en consideración lo anterior, Trappen no realiza una improvisada recopilación, sino una cuidadosa selección de citas que contienen elementos de toda índole. El sentido de las cartas para el autor es importante porque en ellas se halla una necesidad de comunicación «especial» (p. 5) por parte de Nietzsche. Trappen no considera oportuno elaborar una distinción sobre los destinatarios de las mismas.

La correspondencia describe a Nietzsche como figura histórica y señala variaciones vivenciales que se dan en la historia, las cuales se transmiten al momento de escribir. Lo fundamental en ese sentido es el tiempo, entendido como «temporalidad del lenguaje» (p. 5). El autor, que en este caso es Nietzsche, mediante sus cartas intentó formas originales de auto-conocerse. El tiempo se describe como clave de lectura: identifica una infinidad de elementos. Trappen resalta, asimismo, algunos primeros escritos de Nietzsche: «*Poesie und Schicksal*» (Poesía y destino), «*Ein Spiegel ist das Leben*» (Un espejo es la vida). Estos textos dejan ver, de algún modo, la espontaneidad de Nietzsche. Dicha espontaneidad, por su parte, también está presente en las cartas: los cuentos de hadas, aspectos sobre el recuerdo y reflexiones sobre la despedida que Nietzsche menciona. Con base en lo anterior, se identifican componentes que conectan vida y pensamiento. La creatividad de los escritos se enfrenta con varias limitaciones, por ejemplo, con la actitud de superar lo inmediato, lo efímero, lo histórico, 'la confusión del yo pequeño'.

Un primer apartado sirve de «mapa» (p. 7) para trazar una compleja red de comunicación. En la nota preliminar se presentan dos elementos que no deben dejarse de lado: componentes cosmogónicos a partir de expresiones como «el ascenso, el camino difícil» (p. 9) y, por otro, el significado de las cartas, que sobrepasa la simple descripción de elementos biográficos. La vida se considera un testigo privilegiado en el conjunto de expresiones. La vida de Nietzsche, en su «primera etapa» que otros autores interpretan como romántica, se interpreta como desenvolvimiento de un hecho primero que irá conectado con épocas posteriores. El lector podrá elaborar un conjunto de significados sobre la personalidad del filósofo, por ejemplo, al momento de leer frases cortas o ideas espontáneas. En ese sentido, me detendré a comentar dichas impresiones.

El libro está dividido en ocho partes, cuya división va acorde con la edición crítica en alemán de la correspondencia (*KSB*). El primer grupo – o primer volumen – de cartas refleja un desarrollo creativo aún naciente, pues describe las primeras misivas de Nietzsche. Secciones tanto del primer como del segundo apartado reflejan bastante espontaneidad por parte del filósofo al

comunicar pensamientos. Su escritura enfatiza lo cotidiano de la vida. En el tercer volumen un gran número de expresiones poseen otras características, como cabría de esperar: Nietzsche plasma una necesidad de atención por parte de sus cercanos; como ejemplo, él reclama urgencia en la respuesta a sus cartas. La peculiaridad de muchas declaraciones es algo que debe resaltarse, por ejemplo, se menciona que Nietzsche intentó conseguirse un perro (*cf.* p. 41).

La información que se desprende del cuarto volumen se diferencia también de apartados que le preceden. Incluso la cuestión de la verdad se menciona (*cf.* p. 55). Esta sección retrata una atención constante por parte de Nietzsche para que sus escritos obtengan cierta recepción. Por otro lado, al filósofo le interesa la manera cómo podrían entender sus pensamientos. El quinto volumen señala la cuestión de la libertad, una cadena de ideas y parábolas – se habla del cielo – , los registros de las enfermedades que acompañaron al filósofo, las opiniones sobre el clima y su conocido disgusto por el invierno (*cf.* p. 72).

En cuanto al sexto volumen, la sección más extensa, podemos decir que el estado de ánimo del filósofo se caracteriza por una voluntad que busca superarse. Nietzsche vive como piensa, y, sobre todo, busca encontrar consuelo (*cf.* p. 90). En el siguiente volumen, el séptimo, la salud de Nietzsche es un tema que se detalla a diferencia de secciones anteriores. Esta sección también menciona la tarea de los lectores, pues sus «escritos representan un desarrollo continuo» (p. 112). El último volumen se concentra, entre otra información, en la cuestión de la escritura: «mi escritura solo será comprensible para quien comprenda mis pensamientos» (p. 126). Si bien Trappen elabora una selección sugestiva de ideas o pensamientos que nacen de la correspondencia, algunas de ellas no pueden pasarse de largo sencillamente; invitan a una relectura en la búsqueda de su significado y sobre lo que representan. A partir de la brevedad de ideas se podría tener la tentación de confundir estas con el estilo aforístico. Por ello, la propia selección de Trappen es un mérito en sí mismo. Dos últimas partes contienen una «biografía básica y complementaria» (p. 140-141) y «estaciones biográficas» (142-144) que reflejan que la antología fue hecha a partir de la bibliografía mencionada.

II

La segunda obra titula «*Wahrheit, Ewige Wiederkehr, Wille zur Macht: Grundthemen Nietzsches in der Auslegung von Karl Jaspers*» [Verdad, eterno retorno, voluntad de poder: temas básicos de Nietzsche en la interpretación de Karl Jaspers] y se divide en siete partes: un prólogo, la introducción, cuatro apartados respectivos y la conclusión.

En el prólogo, el autor resume el alcance de su estudio señalando que la obra de Karl Jaspers debe considerarse un texto privilegiado en la interpretación

del filósofo prusiano. La intención del libro no solo radica en describir a partir de Jaspers la filosofía de Nietzsche, sino sobre todo su aspecto existencial. Para Trappen, un hecho que llama la atención en los intérpretes de Jaspers es que se descuida en gran medida los temas más «relevantes» que este ha dedicado a Nietzsche. Por su parte, la introducción parte de la afirmación de que en gran medida una opinión generalizada enmarca a Heidegger como único autor quien dio el respectivo lugar a Nietzsche en la historia de la filosofía. Frente a lo anterior, el libro afirma que no debe dejarse de lado el valor de los estudios que Jaspers hizo, pues también gracias a estos Nietzsche puede ser pensado como filósofo (*cf.* p. 11). Trappen pretende, por un lado, condensar la crítica que ha recibido la interpretación de Jaspers y, por otro, ahondar detalladamente en la misma. No es tarea sencilla condensar todos los tópicos de la obra de Jaspers, dice el texto, pero se puede trazar un hilo interpretativo a partir de los «temas básicos» (p. 12), señalando además el modo de pensar y trabajar de Jaspers. Otros aspectos que se mencionan son los planteamientos básicos de su imagen de Nietzsche: la ‘autocontradicción’, que caracteriza su pensamiento y el ‘concepto de contrariedad’. Trappen toma en cuenta las objeciones constantes de intérpretes de Jaspers, quienes provienen de la literatura francesa, francesa y alemana. En general, se podría decir que se analizan focos de atención: las diferencias, las semejanzas entre Nietzsche y Jaspers y, finalmente, el significado y el alcance de las críticas hacia Jaspers.

Uno de los elementos que componen los «temas básicos» titula «Rasgos básicos y crítica de la obra de Jaspers». La cuestión a tratar tiene que ver con el marco de interpretación del pensamiento de Jaspers a partir de su metodología. Por esa razón, Trappen desglosa las características de la hermenéutica de Jaspers: se discuten varios tópicos de comentaristas al momento de interpretar su pensamiento, sus límites y aspectos que deberían acentuarse, por ejemplo, la opinión de Heidegger sobre Jaspers.

Un segundo elemento es la «Verdad». Trappen llama atención sobre la forma cómo debe leerse a Jaspers. Pues no solo se trata de una lectura sobre un texto filosófico, sino que debe prestarse especial atención a las palabras y a los conceptos, por ejemplo, la noción de verdad. El texto relaciona dicha categoría con la teoría de la verdad de Nietzsche, en cuanto la verdad es un «medio filosófico de expresión» (p. 62). La verdad y la vida tiene así una conexión. El concepto de vida de Nietzsche se comprende como una unidad, pues de ese modo se hace referencia a la totalidad del ser humano. Según el texto, en Nietzsche se encuentra una «dialéctica real de su vida y de su pensamiento» (p. 72). Lo anterior se configura en relación con la *Fenomenología del espíritu* de Hegel, donde Trappen describe las semejanzas y diferencias en los dos autores, por ejemplo, la «muerte de Dios» ha sido un tópico de sus reflexiones. La sección termina con varias consideraciones sobre Kant, Hegel y Nietzsche.

En el tercer apartado se analiza el «eterno retorno» en el marco de la metafísica. La cuestión del «eterno retorno» se encuentra relacionada con el *Übermensch* y el autor se pregunta en qué medida ambos elementos pueden estar unidos. Cuando Jaspers analiza el origen del concepto de «eterno retorno» llega a la conclusión de que se trata de uno de los temas más complejos de la filosofía de Nietzsche. Para Jaspers, hay una tendencia de analizar dicho concepto como el intento de ofrecer una doctrina del cosmos fundamentado físicamente. Sin embargo, se trata de una apuesta filosófica sin que pueda afirmarse el modo como pueda efectuarse o al menos llevarse a cabo. La cuestión aquí es analizar el «eterno retorno» como un reto alcanzado solo por el intelecto pensante. En especial a partir de su sentido existencial el hombre «alcanza conciencia de ser del hombre» (p. 81). Hay un apartado bastante interesante sobre el «eterno retorno», en cuanto repetición, y su relación con el psicoanálisis y el yoga. La sección termina con una reflexión sobre el *amor fati* en Nietzsche.

El último apartado, titulado «Voluntad de poder», explica la interpretación de Jaspers de la «voluntad de poder» como interpretación del mundo. Jaspers intenta trazar dicha interpretación en líneas básicas a partir de la vida y la «voluntad de poder». Es decir, una descripción de la llamada «doctrina metafísica nietzscheana de la voluntad de poder» (p. 101) como interpretación del mundo entero. La cuestión de la «voluntad de poder» puede condensarse en tres aspectos: psicología, medicina y sociología. Pero, sobre todo, para Jaspers la «voluntad de poder» es un intento de alcanzar la fuente última de las posibilidades humanas. Aunque esto pueda interpretarse como «metafísica», Jaspers, según el autor, no considera que en lo anterior deba comprenderse como una «metafísica concluyente» (p. 106). Un aspecto destacable al respecto es, en la lectura de Jaspers, el lugar que ocupa la «voluntad de poder» frente a la tradición filosófica y sus respectivos matices (*cf.* p. 108). La sección termina señalando los comentarios del destacado intérprete de Nietzsche, Wolfgang Müller-Lauter, sobre Jaspers.

En general, el significado de las cartas no debería tornarse como forma relativa de comunicación. La cantidad de la correspondencia no es poca: se cuenta con unas 2850 cartas de Nietzsche y 2184 cartas destinadas para el filósofo. De ese modo, la valiosa información que contiene no puede dejarse de lado. Frente a una distraída interpretación, como ejemplo, sobre el antisemitismo de Nietzsche, las cartas tienen mucho que decir. Si se leen los tomos siete (páginas 51, 64 y 97) y ocho (páginas 82, 116, 193 y 208) de la *KSB* se podrá encontrar una condena de Nietzsche al antisemitismo, lo que deja en claro qué pensaba él al respecto.

La selección de las cartas refleja la destreza de un probado lector de Nietzsche. Me gustaría señalar la agradable impresión que deja en el lector la

lectura del libro, y arriba mencioné esa cercanía con el aforismo. Naturalmente, esto obedece a la destreza y habilidad de Nietzsche como escritor. Por otro lado, los dos escritos de Trappen están inscritos en cuestiones medulares discutidas hoy en día. En el caso del comentario sobre Jaspers, la minuciosa elaboración de fuentes y la rigurosidad de la argumentación son elementos que deben destacarse. En suma, los detallados y excelentemente documentados trabajos de Trappen se recomiendan sin lugar a dudas.

Osman Choque-Aliaga
Freiburg University